

Neoteyo
Utilizar un detergente líquido suave e intentar con un chiffon doux en fibres naturelles. N'utilisez pas des produits, des solvants ou des chiffons abrasifs, qui peuvent endommager le filbre des verres ou la finition de la monture.

Marque
Le numéro d'identification du modèle, la taille de la monture et la catégorie des verres se trouvent sur l'intérieur de la branche. La catégorie des verres, définie par la norme européenne EN ISO 12312-1, est indiquée dans le tableau ci-dessous.

INFORMAZIONI SUL PRODUTTORE

Occhiali da sole per uso generico
I nostri occhiali da sole proteggono gli occhi dagli effetti dannosi e sgradevoli dei raggi solari. Questi occhiali da sole sono conformi ai requisiti di sicurezza previsti dalla Direttiva Europea 89/686/CEE e successive modifiche fino ad aprile 2019; - al regolamento UE 2016/425 e successive modifiche in vigore da aprile 2019; - ai requisiti di cui alla norma EN ISO 12312-1: 2013/Emendamento: 2015.

Limitazioni d'uso
Non idonei alla visione diretta del sole o di un'eclisse solare. Non idonei alla protezione da sorgenti luminose artificiali, ad esempio solarium. Non idonei alla protezione degli occhi dai rischi di un meccanismo: in caso di impatto la montatura o le lenti possono rompersi e causare lesioni o lesi o agli occhi. Non idonei alla guida in condizioni di scarsa visibilità, come al tramonto o di notte.

Conservazione e manutenzione
Conservare questi occhiali da sole nella loro custodia a una temperatura compresa tra -10°C e +35°C. Evitare l'esposizione alla luce solare diretta in spazi chiusi con temperature elevate, come in un'auto senza aria condizionata. Le temperature elevate possono alterare le caratteristiche e l'aspetto degli occhiali da sole. Per la manutenzione rivolgersi a ottici specializzati e autorizzati. Utilizzare solo parti di ricambio e accessori originali.

Pulizia
Utilizzare un detersivo liquido delicato e pulire con un panno morbido in fibre naturali. Non utilizzare prodotti abrasivi, solventi o panni che potrebbero danneggiare le caratteristiche filtranti delle lenti o la finitura superficiale delle montature.

Marche
Il codice di identificazione del modello, la misura della montatura e la categoria delle lenti sono stampati all'interno della stanghetta. La categoria delle lenti definita dalla norma europea EN ISO 12312-1 è delineata nella tabella seguente.

INFORMAZIONE DELLO FABBRICANTE

Oculus de sol para uso geral
Os nossos óculos de sol protegem os olhos dos efeitos nocivos e desagradáveis dos raios solares. Estes óculos de sol cumprem os requisitos de segurança estabelecidos pela Directiva Europeia 89/686/CEE e alterações subsequentes até Abril de 2019; - Regulamento UE 2016/425 e alterações subsequentes com efeito a partir de Abril de 2019; - os requisitos estabelecidos na EN ISO 12312-1: 2013/Alteração: Norma 2015.

Limitações de uso
Não adequado para a visão directa do sol ou de um eclipse solar. Não adequado para a protecção contra fontes de luz crítica, por exemplo um Solário. Não adequado para proteger os olhos dos riscos de impactos mecânicos - em caso de impacto, a armação ou lentes podem partir-se e causar lesões ao rosto e aos olhos. Não adequado para conduzir em condições de má visibilidade, como ao pôr-sol ou durante a noite.

Armazenamento e Manutenção
Armazene estes óculos de sol no seu caixa a uma temperatura entre -10c e +35c. Evite a exposição à luz solar directa em espaços fechados e temperaturas elevadas, como num carro sem ar condicionado, uma vez que as altas temperaturas podem alterar as características e o aspecto dos óculos de sol. Para manutenção, contacte ópticos especializados e autorizados. Utilize apenas peças e acessórios de substituição originais.

Limpeza
Utilizar detergente líquido suave e limpar com um pano macio feito de fibras naturais. Não utilizar produtos abrasivos, solventes ou panos que possam danificar as características do filme das lentes ou o acabamento superficial das armações.

Marcação
O número de identificação do modelo, o tamanho da armação e a categoria da lente encontram-se no interior da fonte. A categoria da lente tal como definida pela norma europeia EN ISO 12312-1 é delineada na tabela abaixo.

INFORMATIONEN ÜBER DEN HERSTELLER

Sonnenbrillen für den allgemeinen Gebrauch
Unsere Sonnenbrillen schützen die Augen vor den schädlichen und unangenehmen Auswirkungen der Sonnenstrahlen. Diese Sonnenbrille entspricht den Sicherheitsanforderungen der europäischen Richtlinie 89/686/EWG und nachfolgenden Änderungen bis April 2019; - der Verordnung EU 2016/425 und die Änderungen treten am April 2019 in Kraft; - den Anforderungen der Norm EN ISO 12312-1: 2013/

Nutzungsbeschränkungen
Nicht geeignet für die direkte Betrachtung der Sonne oder einer Sonnenfinsternis. Nicht geeignet zum Schutz vor nicht entscheidenden Lichtquellen, z. B. einem Solarium. Nicht geeignet zum Schutz der Augen vor den Risiken mechanischer Stoffe; - in Falle eines Stöses können der Rahmen oder die Gläser brechen und Verletzungen im Gesicht und an den Augen verursachen. Nicht geeignet für Fahrten bei schlechter Sicht, z. B. bei Sonnennebeln oder in der Nacht.

Aufbewahrung und Wartung
Bewahren Sie diese Sonnenbrille in ihrem Etui bei einer Temperatur zwischen -10 °C und +35 °C auf. Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung in geschlossenen Räumen mit hohen Temperaturen, z. B. in einem Auto ohne Klimaanlage, da hohe Temperaturen die Eigenschaften und das Aussehen der Sonnenbrille verändern können. Wenden Sie sich für die Wartung an spezialisierte und autorisierte Optiker. Verwenden Sie nur originalen Ersatz und Zubehörteilen.

Reinigung
Verwenden Sie ein mildes Flüssigwaschmittel und wischen Sie mit einem weichen Tuch aus Naturfasern ab. Verwenden Sie keine Scheuermittel, Lösungsmittel oder Tücher, die die Eigenschaften der Korrektionsgläser oder die Oberflächeneigenschaften der Brillenfassungen beeinträchtigen können.

Markierung
Die Modellidentifikationsnummer, die Maße der Brillenfassung und die Bestellnummer zur Rückverfolgbarkeit sind auf der Innenseite der Bügel der Brillenfassung aufgedruckt.

TILLYKKARINFORMATION

Solglasögon för normal användning
Våra solglasögon skyddar ögonen mot skadliga och obehagliga effekter från solens strålar. Dessa solglasögon uppfyller säkerhetskraven i den europeiska direktiven 89/686/EEC och efterföljande tillägg till april 2019; - EU-förordning 2016/425 och efterföljande tillägg som trädde i kraft april 2019; - kraven som anges i EN ISO 12312-1: 2013/tillägg: 2015 Standard.

Begränsningar av användning
Ej lämplig för direkt betraktning av solen eller en solformålark. Ej lämplig för skydd mot akritiska lyskällor, tex. solarium. Ej lämplig för att skydda ögonen från riskerna för mekaniska stötar - vid en kollision kan exempelvis ögonen eller linserna gå sönder och orsaka skador på ansiktet och ögonen. Ej lämplig för körning under förhållanden med dålig sikt, till exempel vid solnedgång eller under natten.

Förvaring och Underhåll
Förvara dessa solglasögon i deras fodral vid en temperatur mellan -10°C och +35°C. Undvik exponering för direkt solljus i utvalda utrymmen med höga temperaturer som i en bil utan luftkonditionering, eftersom höga temperaturer kan förändra egenskaperna och utseendet på solglasögonen. Kontakta specialiserade och auktoriserade optiker för underhåll. Använd endast reservdelar och tillbehör i original.

Rengöring
Använd ett mild flytande rengöringsmedel och torka av med en mjuk trasa av naturfibrer. Använd inte slipande produkter, lensmedel eller kluter som kan skada linsens filteregenskaper eller överflatenfinhet på inlathningen.

Markning
Modellens identifikationsnummer, ramstorlek och linskategori finns på insidan av skålen. Linskategori som definieras av den europeiska standarden EN ISO 12312-1 och beskrivs i tabellen nedan.

OPLYSNINGER FRA PRODUCENTEN

Solbriller til almindelig brug
Vores solbriller beskytter øjnene mod solens skadelige og ubehagelige påvirkninger. Disse briller overholder sikkerhedsstandarderne i EN ISO 12312-1: 2013/Amendment: 2015 Standard, der europæiske direktiv 89/686/EOB og efterfølgende ændringer frem til april 2019 samt forordning EU 2016/425 og efterfølgende retsakter gældende fra april 2019.

Begrænsninger i anvendelsen
Den er ikke egnet til direkte visning af solen eller til solformålark. Ikke egnet til beskyttelse mod akritiske lyskilder, f.eks. et solarium. Ikke egnet til at beskytte øjnene mod risikoen for mekaniske stød - i tilfælde af stød kan rammen eller linserne gå i stykker og forårsage skade på ansigt og øjne. Ikke egnet til kørsel under forhold med dårlig sigtbarhed, f.eks. ved solnedgang eller om natten, slube nebo i noci.

Opbevaring og vedligeholdelse
Disse solbriller skal opbevares i deres etui ved en temperatur mellem -10c og +35c. Undgå at blave udset for direkte sollys i lukkede rum med høje temperaturer, f.eks. i en bil uden aircondition, da høje temperaturer kan ændre solbrillernes egenskaber og udseende.

Brug til mild flytende rengøringsmiddel, og tør af med en blød klud af naturfiber. Brug ikke slipemidler, opløsningsmidler eller klude, der kan beskadige de receptpligtige linsers egenskaber eller stlets overfladefinhet.

Markering
Modellidentifikationsnummer, rammetørrelse og indkassordrenummer til sporbarhed er trykt på indersiden af rammens bøjler.

INFORMATIE OVER DE FABRIKANT

Zonnebrillen voor algemeen gebruik

Onze zonnebrillen beschermen de ogen tegen schadelijke en onaangename effecten van zonnestralen. Deze zonnebril voldoet aan de veiligheidsvoorschriften gesteld door de Europese richtlijn 89/686/EEG en daaropvolgende wijzigingen tot en met april 2019; - Verordening EU 2016/425 en daaropvolgende wijzigingen met ingang van april 2019; - de eisen geldende in de norm EN ISO 12312-1: 2013/ wijziging 2015.

Gebruiksbeperkingen

Niet geschikt om direct naar de zon of een zonverduistering te kijken. Niet geschikt voor bescherming tegen niet cruciale lichtbronnen zoals een solarium. Niet geschikt om de ogen te beschermen tegen de risico's van mechanische schokken - bij een schok kunnen het montuur of de lenzen breken en letsel kan het gezicht en de ogen veroorzaken. Niet geschikt om te gebruiken tijdens het rijden bij slecht zicht, zoals bij zonsondergang of 's nachts.

Opbergen en onderhoud

Bewaar deze zonnebril in zijn etui bij een temperatuur tussen - 10 °C en + 35 °C. Vermijd blootstelling aan direct zonlicht in gesloten ruimtes met hoge temperaturen, zoals in een auto zonder airconditioning, omdat hoge temperaturen de eigenschappen en het uiterlijk van de zonnebril kunnen veranderen. Neem voor onderhoud contact op met gespecialiseerde en erkende opticiens. Gebruik alleen originele vervangingsonderdelen en accessoires.

Reiniging

Gebruik een mild vloeibaar reinigingsmiddel en veeg het af met een zachte doek van natuurlijke vezels. Gebruik geen schuursmiddelen, oplosmiddelen of droogjes die de filtereigenschappen van de glazen of de oppervlaktebehandeling van de monturen kunnen beschadigen.

Markering

Het identificatienummer van het model, de montuurafmeting en de lenscategorie staan aan de binnenzijde van het oorpaarje van de bril. De lenscategorie wordt gedefinieerd door de Europese norm EN ISO 12312-1 en wordt beschreven in de onderstaande tabel.

VALMISTAJAN TIETOID

Aurinkolasit yleiskäyttöön
Aurinkolasit suojavat silmää aurinkosäteiden haitallilta ja epämiellyttäviltä vaikutuksilta. Nämä aurinkolasit täyttävät turvallisuusvaatimukset, jotka on asettettu Euroopan unionin direktiivissä 89/686/EY ja sen myöhemmissä muutoksissa huhtikuuhun 2019 asti, - asetuksessa EU 2016/425 ja sen myöhemmissä muutoksissa, jotka ovat voimassa huhtikuussa 2019; standardissa EN ISO 12312-1 asetetut vaatimukset: 2013/muutos: 2015 Standardi.

Käyttösuoritus

Ei sovellu auringon tai auringonpimennyksen suoraan katseluun. Ei sovellu suojamaan aktiivisilta valonlähteiltä, esimerkiksi valonnoista. Ei sovellu suojamaan silmiä mekaanisilta iskuilta aiheutamilta riskeiltä - iskun sattuessa kehyks tai linsnit voivat rikkoutua ja aiheuttaa vammoja kasvoihin ja silmiin. Ei sovellu ajamiseen olosuhteissa, joissa näkökyvy on huono, kuten auringonlaskon aikaan tai yöllä.

Säilytys ja huoltaminen

Säilytä nämä aurinkolasit niiden suojakoteloissa lämpötilassa -10C ja +35C välillä. Vältä altistumista suoralle auringonvalolle suljetussa tiloissa, joissa on korkeat lämpötilat, kuten ilmastoinnissa, sillä korkeat lämpötilat voivat muuttaa aurinkolasien ominaisuuksia ja ulkonäköä. Huoltokempeittien osalta ota yhteyttä erikoistuneisiin ja valtuutettuihin optikoihin. Käytä vain alkuperäisiä varoosia ja lisävarusteita.

Puhdistus

Käytä mietaoa nestemäistä pesuainetta ja pyyhi pehmeillä luonnonkuiduista valmistetuilla linalla. Älä käytä hankkavia tuotteita, liuotimia tai liinoja, jotka voivat vahingoittaa linsien suojakalvoja tai muuttaa niiden pintaominaisuuksia tai kehysten pintakäsittelyä.

Merkit

Modellitunnusnumero, kehyksen koko ja linsilukko on ohimeno-asiatiedoissa. Eurooppalaissessa standardissa EN ISO 12312-1 määritely ja alla olevassa taulukossa esitellyt linsilukkoja.

INFORMASJON OM PRODUSENTEN

Solbriller til generell bruk

Solbrillene våre beskytter øynene mot skadelige og ubehagelige effekter av solens stråler. Disse solbrillene overholder sikkerhetskravene fastlagt av EU-direktiv 89/686 /EOB og påfølgende endringer gjennom april 2019; - Forordning EU 2016/425 og senere endringer med virkning fra april 2019; - kravene i EN ISO 12312-1: 2013/Endring: 2015 Standard.

Advarsler

Ikke egnert for direkte visning av solen eller en solformålark. Ikke egnert for beskyttelse mot kritiske lyskilder, for eksempel et solarium. Ikke egnert for å beskytte øynene mot risikoen for mekaniske stød - i tilfelle et stød kan rammen eller linserne bryte og forårsake skade på ansikt og øyne. Ikke egnert for kjøring under forhold med dårlig sikt, for eksempel ved solnedgang eller om natten.

Logring og vedlikehold

Oppbevar disse solbrillene i etuiet ved en temperatur mellom -10c og +35c. Unngå eksponering for direkte sollys i lukkede rom med høye temperaturer, for eksempel i en bil uten klimaanlegg, da høye temperaturer kan endre solbrillenes egenskaper og utseende. For vedlikehold, kontakt spesialiserte og autoriserte optikere. Bruk bare originale reservdelar og tilbehør i original.

Rengjøring

Bruk mild flytende væskemiddel og tørk av med en myk klut av naturlige fibre. Ikke bruk slipende produkter, lensmidler eller kluter som kan skade linsens filteregenskaper eller overflatenfinhet på inlathningen.

Markering

Modellidentifikationsnummer, rammetørrelse og linskategori er på insiden av templert. Objektivkategorien som definert av europeisk standard EN ISO 12312-1 og beskrevet i tabellen nedenfor.

INFORMACJE O PRODUCCJENIE

Opakary przeciwsłoneczne do użytku ogólnego

Nasze okulary przeciwsłoneczne chronią oczy przed szkodliwym i nieprzyjemnym działaniem promieni słonecznych. Te okulary przeciwsłoneczne spełniają wymagania bezpieczeństwa określone w dyrektywie europejskiej 89/686/EWG i kolejnych zmianach wprowadzonych w kwietniu 2019 roku; - rozporządzenia UE 2016/425 i kolejnych zmianach wprowadzonych w kwietniu 2019 roku; - wymaganiach określonych w normie EN ISO 12312-1: 2013/Powznowka: 2015.

Organizacja w użytkowaniu

Produkt nie nadaje się do bezpośredniego spojrzenia w słońce lub zaćmienie słońca. Nie nadaje się on również do ochrony przed krytycznymi źródłami światła, np. solarium. Produkt nie nadaje się do ochrony oczu przed ryzykiem zdarzeń mechanicznych - w przypadku uderzenia, oprawka lub soczewki mogą pęknąć i spowodować obrażenia twarzy i oczu. Produkt nie nadaje się również do jazdy w warunkach słabej widoczności, np. o zachodzie słońca lub w nocy.

Przechowywanie i konserwacja

Okulary przeciwsłoneczne należy przechowywać w etui, w temperaturze od -10c do +35c. Unikaj wystawiania na bezpośrednie działanie promieni słonecznych w zamkniętych pomieszczeniach o wysokiej temperaturze, takich jak samochód bez klimatyzacji, ponieważ wysokie temperatury mogą zmienić właściwości i wygląd okularów przeciwsłonecznych. W celu konserwacji proszę zwrócić się do wyspecjalizowanych i autoryzowanych optyków. Używać tylko oryginalnych części zamiennych i akcesoriów.

Zczyszczenie

Używaj lekkiego detergentu w płynie i przecieraj miękką szmatką z włókien naturalnych. Nie używaj produktów ściernych, rozpuszczalników ani ścierniczek, które mogłyby wpłynąć na właściwości filtracyjne soczewek lub wykończenie powierzchni oprawek.

Oznaczenie

Numer identyfikacyjny modelu, rozmiar oprawki i kategoria soczewek znajdują się po wewnętrznej stronie zausznika. Kategoria soczewek została określona przez normę europejską EN ISO 12312-1 i przedstawiona w poniższej tabeli.

TOOTJA INFOVOLDIK

Üldkasutuselise päikesekirli

Meie päikesekirli kaitseb silmi päikese kiirte kahjulike ja ebameeldivate mõjude eest. Need päikesekirli vastavad Euroopa direktiivi 89/686/EMÜ ja selle hilisemates muudatustes sätestatud ohutusnõuetele 2019. aasta aprillist; - määrus EU 2016/425 ja selle hilisemates muudatustes jõustuvad 2019. aasta aprillist; - standardis EN ISO 12312-1 sätestatud nõuded: 2013/ muudatusepeetmine: 2015 standard.

Käsitlusjuhised

Ei sobi päikese või päikesevarjundite otseseks vaatamiseks. Ei sobi kaitsmaks akriiviliste valgusallikate eest, näiteks solariumites. Ei sobi silmade kaitsmiseks mehhaaniliste löökide eest - löögi korral võivad naha või klaasid murduda ning põhjustada näo ja silmade vigastusi. Ei sobi sõitmiseks halva nähtavuse tingimustes, näiteks päikeseõunajoo või öösel.

Ladustamine ja hooldus

Hoidke need päikesekirli korras temperatuuril -10 kuni +35C. Vältige päikesekirli valgusele suletud ruumides, kus on kõrge temperatuur, näiteks autos ilma kliimaseadeta, kuna kõrge temperatuur võib muuta päikesekirli omadusi ja välimust. Hooldusüksi võtke ühendust spetsialiseerunud ja valitud optikaga. Kasutage ainult originaalvarust ja tarvikuid.

Märkimised

Modellidestifikatsiooni number, rami suurus ja klaasikategooria on templi sees. Objektivi kategooria, nagu on määratletud Euroopa standardis EN ISO 12312-1 ja kirjeldatud järgmises tabelis.

INFORMACE VÝROBCE

Sluneční brýle k běžnému použití

Sluneční brýle chrání časn před škodlivými a nepříjemnými účinky slunečního záření. Tyto sluneční brýle splňují bezpečnostní požadavky, stanovené evropskou směrnicí 89/686/EEC a následujícími dodatky až do dubna 2019; - předpis EU 2016/425 a následujícími dodatky, platnými od dubna 2019; - požadavky, uvedené v normě EN ISO 12312-1: 2013/dodatek: norma 2015.

Omezení používání

Nejso vhodný pro přímé pozorování slunce nebo záměrné sluneční záření. Nejso vhodný pro ochranu před intenzivním zářivým světlem, například soláriem. Nejso vhodný pro ochranu zraku před nebezpečnými mechanickými nárazy - v případě nárazu se obroučky nebo sklo obroučky nebo skla mohou rozbit a způsobit zranění obličejů a očí. Nejso vhodný při řízení automobilu v podmínkách slabé viditelnosti, jako například v noci.

Ukládání a údržba

Tyto sluneční brýle skladujte v jejich pouzdru při teplotě mezi -10 °C a +35 °C. Zabraňte jejich vystavení vysokému slunečnímu světlu v uzavřených prostorách s vysokými teplotami, jako například v automobilu bez klimatizace, jelikož vysoké teploty mohou změnit vlastnosti a zřít

